Nr. 9. Kraków, dnia 1. września 1919 r. Rocznik XL.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 2 kor. składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują „Dziennik rozporządzeń“ bezpłatnie.

L. 7532/19
I b.

Kraków, 26 września 1919.

ROZPORZĄDZENIE.

Na podstawie przepisu § 33, ustęp 2 regulaminu ogniowego dla miasta Krakowa, oznacza Magistrat **wysokość kosztów asystencyi Miejskiej Straży pożarnej przy wypalaniu kominów** w sposób następujący:

Właściciele realności, względnie majster kominiarski opłacać mają z tego tytułu za ogniomistrza straży pożarnej 12 K, za sierżanta 10 K, za pompiera 9 K.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia, a tem samem traci moc obowiązującą taryfa ogłoszona rozporządzeniem Magistratu z dnia 27 czerwca 1919. L. 5325/919 I b.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 8496/19
I b.

Kraków, 31 sierpnia 1919

ROZPORZĄDZENIE.

Na podstawie przepisu § 64 regulaminu ogniowego dla miasta Krakowa, normuje Magistrat w następujący sposób **wysokość należytości opłacanych** przez przedsiębiorców **za służbę bezpieczeństwa ogniowego**, pełnioną przez Straż pożarną **w lokalach widowiskowych**, zabawowych, salach koncertowych itp. Mianowicie właściciele tych lokali opłacać mają aż do dalszego zarządzenia: 1) za sierżanta 10 K, 2) za pompiera 9 K, 3) za urzędnika, względnie ogniomistrza, pełniącego kontrolę, czy przepisy ogniowe są należycie przestrzegane 7 K za każde przedstawienie. Jeżeli przedstawienie trwa dłużej niż 3 godziny, należytość za każdą dalszą godzinę do godziny 11 w nocy wynosi 25%, po 11 godzinie 50% więcej całego wynagrodzenia. — Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 września 1919 r.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

Nowe policzbowanie domów w ulicy Bocznej. Dzielnica X. (Zakrzówek).

Strona lewa.

Liczba porz.	Liczba spis.	Nazwisko właściciela	L. w. h.
		Narożnik ulicy Zielnej	
2	111	Florkowie Andrzej i Helena . .	
4	86	Borkowska Marya	169
(6)	139	od ulicy Szwedzkiej	
		Narożnik ulicy Szwedzkiej . . .	
(8)		Parcela	
		Dawny wał kolejowy	
10	55	Stypułowie Romuald i Julia . .	53
(12)		Parcela	
(14)		Gmina m. Krakowa	
		Narożnik ulicy Twardowskiego .	

Strona prawa.

Liczba porz.	Liczba spis.	Nazwisko właściciela	L. w. h.
		Narożnik ulicy Zielnej	
		Figura przydrożna	
(1)		Parcela	
(3)		dtto	
		Narożnik ulicy Szwedzkiej . . .	
(5)		Parcela (dawny wał kolejowy). .	
7	61	Truszkowski	61
(9)		Parcela	
(11)		dtto	
(13)		dtto	
15	68	Błachut Stanisław	68
17	49	Nideccy Józef i Katarzyna . . .	49
(19)		Parcela	
		Narożnik ulicy Twardowskiego .	

Nowe policzbowanie domów w ulicy Ceglarskiej. Dzielnica X. (Zakrzówek).

Strona lewa. Strona prawa.

Liczba porz.	Liczba spis.	Nazwisko właściciela	L. w. h.	Liczba porz.	Liczba spis.	Nazwisko właściciela	L. w. h.
		Narożnik ulicy Twardowskiego				Narożnik ul. Twardowskiego	
2	112	Gmina m. Krakowa		1		Parcele	
		Ochronka XI.		3		dtto	
4	77	Rogoyska Sabina	366	5		dtto	
6		Parcele				Narożnik ul. nienazwanej, propon. nazwa ul. św. Jacka	
8		dtto					
10		dtto					
12		dtto					
14		dtto					
16		dtto		15		Parcela	
		Ulica zamknięta budynkami koszar im. rotm. Zbigniewa Dunin Wąssowicza					
		Poza budynkami koszar ulica dobiega ku Kobierzyńskiej; z lewej strony łączy się z ul. Kapelanką				Jak obok	
18		Parcela		19			
20	11	Mindlerowie Franciszka		21		Pustka — dawne cegielnie	
22		Parcele		23			
24		Pustki po dawnych zakładach		25	10	Laskowski Ryszard	
26		przemysłowych					
		Narożnik ul. Kobierzyńskiej				Narożnik ulicy Kobierzyńskiej	

Policzbowanie domów w ulicy Dworskiej. Dzielnica X. (Zakrzówek).

Strona lewa. Strona prawa.

Liczba porz.	Liczba spis.	Nazwisko właściciela	L. w. h.	Liczba porz.	Liczba spis.	Nazwisko właściciela	L. w. h.
		Narożnik ulicy Twardowskiego				Narożnik ulicy Twardowskiego	
2		Parcele		1		Parcele	
4	1	Batko Antoni		3		dtto	
6		Parcele		5		dtto	
8		dtto		7		dtto	
10		dtto		9		dtto	
12		dtto		11	52	Mirkiewicz Stanisław	407
14	70	Sobczyk Piotr		13	82	Pozowski Stanisław	
16	2	Kupczyńska Rozalia		15	72	Russek Władysław	142
18		Parcela				Narożnik ul. Szwedzkiej	
		Narożnik ul. Szwedzkiej		17		Parcele	
20		Parcela		19		dtto	
22	3	Pawlik Karol	418	21		dtto	
24	62	Stankowie Jan i Katarzyna	62	23		dtto	
26	130	Krzywozi Helena	289	25		dtto	
28	4	Russek Józef i Agnieszka	291	27		dtto	
30		Dojście do baraku drewnianego		29		dtto	
		Stankowie Jan i Katarzyna				Kapliczka	
32	136	Russek Adolf i Aniela	292				
34	5	Dudek Marya	5				
36	75	Kaczmarczyk Józef					
		Narożnik ul. Twardowskiego				Narożnik ul. Twardowskiego	

Nowe policzbowanie domów w ulicy Kapelanka. Dzielnica X. (Zakrzówek).

Strona lewa. Strona prawa.

Liczba porz.	Liczba spis.	Nazwisko właściciela	L. w. h.	Liczba porz.	Liczba spis.	Nazwisko właściciela	L. w. h.
		Narożnik ulicy Twardowskiego . .				Narożnik ulicy Twardowskiego . .	
2	78	Silbersteinowa Teresa		1	7	Silbersteinowa Teresa	
4		Parcele		3		Spadkobiercy śp. Mindlera Pawła .	7
6		dtto		5		Parcele	
8	26	Łakomowa Helena				dtto	
10		Parcele				dtto	
12		dtto				dtto	
14		dtto				dtto	
16		dtto				dtto	
18		dtto		19	137	Brońcowa Katarzyna	
20		dtto		21		Parcele	
22		dtto		23		dtto	
24		dtto		25		dtto	
26		dtto		27		dtto	
28		Pustka		29		dtto	
		Dojście miedzą do domów na ubo-		39		dtto	
		czu przy projektowanej ulicy .		41	11	Mindlerowie Franciszek i Bronis.	91
		Na rozdrożu		43		Parcele	
30		Parcele				Pustka, budynki dawnej cegielni .	
40		dtto				dtto	
		Jeziorko		49.		dtto	
42		Parcele		59	16	Laskowski Ryszard, dom dworski	
		dtto					
80		Pustka, suszarnia dawnej cegielni					
		Narożnik ul. Kobieżyńskiej . . .				Narożnik ul. Kobieżyńskiej . . .	

Nowe policzbowanie domów w ulicy Mieszczańskiej. Dzielnica X. (Zakrzówek).

Strona lewa. Strona prawa.

Liczba porz.	Liczba spis.	Nazwisko właściciela	L. w. h	Liczba porz.	Liczba spis.	Nazwisko właściciela	L. w. h.
		Narożnik ulicy Twardowskiego .				Narożnik ulicy Twardowskiego .	
1	40	Batko Józef		2	28	Zimmerspitzowie Szymon i Paulina	
3	32	Czubryt Piotr (dojście boczne) . .	32	4		Parcela (dojście boczne)	
5	39	Gawlor Józef, Kamieniarczyk Flo-		6	76	Świerk Bartłomiej i Wanda . . .	146
		rentyna (dojście boczne) . . .	34	8	29	Gołębiowska Tekla	29
7	92	Woźniakowie Jakób i Emilia (doj-		10		Parcele	
		ście boczne)	202	12	124	Kawalec Józef	41
9	38	Müller Karol	365	14		Parcele	
11	105	Nabielcowie Jan i Józefa		16		dtto	
13		Parcela		18	102	Neihof Freida	297
15	37	Russorowa Helena	37	20	31	Wilk Stanisław	31
17	36	Czubryt Piotr i Marya	36				
19		Parcela					
21	71	Zakrzewski Rupert	172				
		Narożnik ul. Zielnej				Narożnik ul. Zielnej	

Nowe policzbowanie domów w ulicy Na Ustroniu. Dzielnica X. (Zakrzówek).

Strona lewa. Strona prawa.

Liczba porz.	Liczba spis.	Nazwisko właściciela	L. w. h.	Liczba porz.	Liczba spis.	Nazwisko właściciela	L. w. h.
		Narożnik ul. Wierzbowej				Narożnik ul. Wierzbowej	
(2)		Parcele		(1)		Parcele	
(4)		dtto		(3)		dtto	
(6)		dtto		(5)		dtto	
(8)	94	Gigoń Marya	220	(7)	115	Szewczyk Julia i Błażek Józefa .	344
(10)	108	Bober Piotr		(9)	66	Kotarba Franciszek	166
(12)	46	Adamski Franciszek (dojście boczne)	46			Dojście boczne	
(14)	463	Serkowska Wiktorya	440	(11)	86	Czapikowie Roman i Ludwika . .	168
(16)	134	Pawełkowie Stanisław i Kunegunda	425	(13)	131	Sasarscy Franciszek i Aniela . .	422

Nowe policzbowanie domów w ulicy Wierzbowej. Dzielnica X. (Zakrzówek).

Strona lewa. Strona prawa.

Liczba porz.	Liczba spis.	Nazwisko właściciela	L. w. h.	Liczba porz.	Liczba spis.	Nazwisko właściciela	L. w. h.
		Wał nad Wisłą				Wał nad Wisłą	
2		Parcele				Dojście do ul. św. Marka . . .	
4		dtto		1		Parcele	
6		dtto		3		dtto	
8	45	Sternowie Jakób i Rebeka lp. 66 ul. Barska	45	5		dtto	
		Figura przydrożna		7	44	Weinberg Berisz, lp. 64, ul. Barska, Dz. XI.	44
		Narożnik ul. Barskiej				Narożnik ul. Barskiej	
10		Parcele		9		Parcele	
12		dtto		11		dtto	
14		dtto		13		dtto	
		Narożnik ul. Na Ustroniu . . .				Dojście do ul. Twardowskiego i Dębowej	
16		Parcele					
18		dtto		15		Parcele	
20		dtto		17		dtto	
22		dtto		19		dtto	
24		dtto		21		dtto	
				23		dtto	
		Zbieg z ulicą Twardowskiego . .				Zbieg z ulicą Twardowskiego . .	

Nowe policzbowanie domów w ulicy Zielonej. Dzielnica X. (Zakrzówek).

Strona lewa. Strona prawa.

Liczba porz.	Liczba spis.	Nazwisko właściciela	L. w. h.	Liczba porz.	Liczba spis.	Nazwisko właściciela	L. w. h.
		Narożnik ulicy Dębowej				Narożnik ulicy nieznanej	
2		Parcele		1	233/XI	Czerny Józef i Agnieszka . . .	297
4		dtto		3	91/XI	Bartys Jan (Adam i Franciszek) .	105
6	34	Niemczyk Franciszek Tadeusz Zygmunt	211	5		Parcele	
8			207	7	100	Podmagórski Stanisław	241
10				9		Parcele	
12		Parcele		11	96	Dziadoń Anna	234

Strona lewa.

Liczba porz.	Liczba spis.	Nazwisko właściciela	L. w. h
		Narożnik ulicy Mieszczańskiej	
14	31	Wilk Stanisław	31
16		Parcele	
18		dtto	
20		dtto	
22	111	Florkowie Andrzej i Helena	
		Narożnik ulicy Bocznej	
		Figura przydrożna	
24		Parcele	
26		dtto	
		Narożnik ulicy Szwedzkiej	
		Przedłużenie ulicy Zielnej	
28		Parcele	
30		dtto	
32	103	Domoń Stanisław	26
34		Parcele	
36		dtto	
38		dtto	
40	87	Verlag Zygmunt	62
		Pola orne	
80	135	Bysiek Andrzej i Salomea	
		Droga polna ku wapiennikom	
		Transformator elektryczny	
		Gościniec ku ul. pod Górami	

Strona prawa.

Liczba porz.	Liczba spis.	Nazwisko właściciela	L. w. h.
13	107	Kochanowie Stanisław i Marya	250
15	106	Teszner Rozalia	257
17	98	Chumowiecka Marya	52
19	97	Karczmarczyk Wojciech	233
21	56	Liebermanowie i Goldbergowie	203
23	95	Szewc Anna	159
25		dtto — ogród	
27	104	Mięta Stanisław	
29	201	Sroczyński Serafin (dojście boczne od ulicy)	
31	13	Pieniążek Ludwika	
		Narożnik ulicy Szwedzkiej	
		Przedłużenie ulicy Zielnej	
33		Parcele	
35		dtto	
37		dtto	
39		dtto	
41		Pola orne	
		dtto	
81		dtto	
		Droga polna ku wapiennikom	
		Transformator elektryczny	
		Gościniec ku ul. pod Górami	

Nowe policzbowanie domów w ulicy Konfederackiej. Dzielnica XI. (Dębniki).

Strona lewa.

Liczba porz.	Liczba spis.	Nazwisko właściciela	L. w. h.
		Narożnik ulicy Polnej	
(2)	186	Ungehauerowie Stanisław i Wilhelmina, lp. 14, ul. Polna	211
4	251	Klockowa z Pająków Stefania i Pająkówna Matylda	321
(6)		Parcela	
(8)		dtto	
(10)		dtto	
		Narożnik ulicy Pułaskiego	
12	258	Szkoła męska wydziałowa	210
		Gmina miasta Krakowa	
(14)		Parcela	
16	250	Komitet ochrony dla małych dzieci w Krakowie	326
(18)		Ochronka im. św. Franciszka — ogród	
		Narożnik ul. Dębowej	

Strona prawa.

Liczba porz.	Liczba spis.	Nazwisko właściciela	L. w. h.
		Narożnik ul. Polnej	
(1)		Parcela	
3	224	Soboniowie Paweł i Karolina	213
(5)		Parcele	
(7)		dtto	
(9)		dtto	
11	241	Maślankowie Izydor i Bronisława z Kulińskich	345
(13)		Parcele	
15		Składy drzewa i materyałów bu-	
17		dowlanych	
(19)		Parcela	
21	257	Osowscy Stefan i Stefania Stanisława z Tylków	372
(23)		Parcela	
		Narożnik ulicy Dębowej	

Magistrat stołecznego królewskiego miasta Krakowa.

Nominacye.

Na zasadzie § 89 statutu m. zamianowani zostali na warunkach w dekretach wyszczególnionych:

1. Pan Dr **Paulin Jan Bolesław** 3-ga im. **Hyży**, praktykant konceptowy Magtu z dniem 1 sierpnia 1919 r. **koncepistą Magistratu** w X. klasie rangi. (L. prez. 3994/918).

2. Pan Dr **Jerzy Nowosielski**, praktykant konceptowy Magtu z dniem 1 sierpnia 1919 r. **koncepistą Magtu** w X. klasie rangi. (L. prez. 3995/919).

3. Pan **Feliks Rajman**, asystent kancelaryjny Magtu z dniem 1 sierpnia 1918 **praktykantem konceptowym Magtu**. (L. prez. 3226/919).

4. Pan **Jan Grabowski**, praktykant kancel. Magtu, z dniem 1 sierpnia 1919 r. **nadetatowym asystentem** kancel. Magtu w XI. klasie rangi. (L. prez. 218/919).

5. Pan **Włodzimierz Mieczysław Loegler**, praktykant kancelaryjny Magtu, z dniem 1 sierpnia 1919 r. **asystentem kancel. Magtu** w XI klasie rangi. (L. prez. 4226/919).

6. Pan **Franciszek Błażej Puc**, praktykant kancelaryjny, z dniem 1 sierpnia 1919 r. **asystentem kancel. Magtu** w XI. klasie rangi. (L. prez. 3850/919).

7. Pan **Andrzej Franciszek** 2-ga im. **Witkowski**, praktykant kancelaryjny Magtu, z dniem 1 sierpnia 1919 r. **asystentem kancel. Magtu** w XI. klasie rangi. (L. prez. 4227/919).

8. Pan **Jan Ostręga**, pomocnik kancelaryjny Magistratu, z d. 15/8 1919 **praktykantem konceptowym Magtu** z adjutum w kwocie 3000 K rocznie. (Lpr. 4078/919).

9. Pan **Władysław Rożen**, praktykant komisaryatu targowego, z dniem 1 kwietnia 1919 r. **komisarzem targowym Magtu** w XI. klasie rangi. (L. prez. 3015/19).

Protokoły obrad Rady miejskiej.

Posiedzenie (85 w kadencyi XVII.) **w dniu 18 września 1919 r.**

Obecni:
Przewodniczący: Prezydent m. Jan Kanty Federowicz.
I. Wiceprezydent m.: dr Ernest Bandrowski.
II. Wiceprezydent m.: Józef Sare.
III. Wiceprezydent m.: Karol Rolle.
Sekretarz rady m.: dr Tadeusz Kannenberg.

Radców miejskich obecnych: **70**.
Początek posiedzenia o godz. 6 wieczorem.

Przed porządkiem dziennym.

Rocznica zjednoczenia Włoch.

Przewodniczący zawiadomił radę, że w sobotę 20 bm. obchodzić będzie naród włoski wielkie święto zjednoczenia Włoch. Po długich walkach bohaterscy przywódcy dzielnego narodu włoskiego uzyskali realizacyę swych wzniosłych idei jedności i wolności.

Oba zaprzyjaźnione narody włoski i polski nie od dziś związane są braterstwem broni. Wiele kart w historyi stwierdza to aż nadto dowodnie w faktach walk, gdzie krew obu tych narodów wspólnie przelewano „za wolność“.

I radosne karty z naszej świetnej przeszłości notują przyjaźń i węzły krwi z narodem włoskim.

To też dziś, gdy Włosi obchodzą swe święto narodowe, my z prastarej stolicy Jagiellonów ślemy im wyrazy radości i łączymy się dziś z nimi w uczczeniu ich święta narodowego.

Na sali rozległy się długotrwałe oklaski.

Górny Śląsk.

Przewodniczący przemawia:

„Ciężkie i nad wyraz bolesne chwile przeżywa polska ludność Śląska górnego. Ale zanadto świeże są rany, zadane przemocą pruską, by potrzeba było te gwałty tu na pamięć przywoływać. Setki rodzin zmuszone były opuścić ziemię rodzinną. Część ich schroniła się w Jaworznie, cierpiąc nędzę i głód. To też społeczeństwo polskie w miarę sił i środków bezustannie idzie im z pomocą.

Miasto Kraków nie mogło pozostawić śląskich rodaków bez pomocy, to też na podstawie upoważnienia komisyj parlamentarnych klubów radzieckich prezydyum miasta asygnowało 10.000 K na doraźną pomoc dla górnoślązaków w Jaworznie, oraz przesłało imieniem rady na ręce odnośnego komitetu wyrazy głębokiego współczucia i gorącej zachęty do wytrwania“.

Następnie imieniem prezydyum przedkłada wniosek nagły:

1. Rada miejska przyjmuje do zatwierdzającej wiadomości wydatek 10.000 K na rzecz komitetu obywatelskiego dla niesienia pomocy uchodźcom z Górnego Śląska w Jaworznie.

2. Wydatek ten pokryć z równocześnie przyznanego kredytu 10.000 K do działu XIV. 6. „nieprzewidziane“ prowizoryum budżetowego r. 1919. (L. prez. 4109/919).

Wniosek jednomyślnie wśród oklasków uchwalono.

Interpelacye i wnioski.

Sekretarz odczytał złożone przed posiedzeniem

I. Wnioski:

1. Rm. Maywalta i tow. w sprawie państwowego programu budowy nowych linii kolejowych w Polsce.

2. Rm. Holeksy i tow. w sprawach aprowizacyi miasta — oraz łączny wniosek.

3. Rm. Müllera i tow. w sprawach aprowizacyjnych.

4. Rm. Holeksy i tow. w sprawie odniesienia się do władz kolejowych i skarbowych o przyspieszenie i uproszczenie manipulacyi wyładowczej na dworcu krakowskim.

II. Interpelacye.

1. Rm. dra Müllera i tow. w sprawie przyspieszenia przemiany policyi wojskowej w Krakowie

na policyę państwową, oraz bezzwłocznego wydania przepisów wykonawczych do ust. o policyi państwowej przez Ministra spraw wewn.

2. Rm. Müllera i tow. w sprawie polepszenia bytu robotników Zakładu czyszczenia miasta.

3. Rm. Holeksy i tow. w sprawie wydania zarządzenia, aby mieszkań prywatnych małych nie rekwirowano, natomiast w wypadku konieczności aby zajmowano pokoje w mieszkaniach obszernych, liczących powyżej czterech pokoi.

4. Rm. Jasińskiego i tow. w sprawie przyznania drugiego dodatku drożyźnianego funkcyonaryuszom gminy.

5. Rm. Rosenzweiga i tow. dlaczego podwyższono ceny biletów w teatrze miej. im. Słowackiego o 100%.

6. Rm. Adelmana oraz Holeksy i tow. w sprawie wydalania obcych poddanych z Krakowa.

7. Rm. Müllera i tow. w sprawie dochodzenia dyscyplinarnego przeciw funkcyonaryuszowi Zakładu czyszczenia miasta.

Przewodniczący oświadcza, że zgodnie z regulaminem nad zgłoszonymi wnioskami i interpelacyami dyskutować się będzie przy końcu posiedzenia.

Rm. Maywalt wnosi, aby jego wniosek jako nagły wziąć pod obrady przed porządkiem dziennym posiedzenia.

Uchwalono jednomyślnie.

Wniosek brzmi:

„Rada m. Krakowa uchwali:

„Wzywa się prezydyum miasta, aby wspólnie z odnośną komisyą lub sekcyą i po porozumieniu się z Izbą handlowo-przemysłową i z miarodajnymi czynnikami kolejowymi przedłożyło Rządowi państwa polskiego memoryał zawierający życzenia i żądania w sprawie budowy nowych linii i połączeń kolejowych potrzebnych dla rozwoju miasta Krakowa i jego okręgu i poczyniło starania o urzeczywistnienie życzeń i żądań zawartych w memoryale w tej akcyi jaką rząd obecnie celem rozwoju sieci kolejowej w Państwie polskiem przedsiębrano“.

Rm. Maywalt jako wnioskodawca uzasadnił nagłość sprawy i wniosek.

Rm. Epstein zawiadomił radę, że w tej sprawie odbędzie się jutro, w piątek, posiedzenie w Izbie handlowej. Na następny zaś wtorek zapowiedziane jest posiedzenie w Warszawie.

Nad projektem rządowym debatować będzie komisya kolejowa Izby handlowej.

Rm. Adelman popiera wniosek.

Rm. Tabaczyński nadmienia, że jest referentem tej sprawy w Sejmie. Mowca weźmie udział w posiedzeniu komisyi kolejowej Izby handlowej, by przysłuchać się wywodom tam podnieść się mającym. W każdym razie wniosek rm. Maywalta starać się będzie wcielić do generalnego projektu rządowego.

Nagłość, a następnie wniosek rm. Maywalta uchwalono.

Przewodniczący zaprasza rm. Maywalta i Tabaczyńskiego by wzięli udział w konferencyi w Izbie handlowej.

Zakupno Jaworzna

Wiceprezydent Sare podał do wiadomości Rady fakt podpisania kontraktu kupna kopalni węgla w Jaworznie, które wypadło dla gminy nader korzystnie.

Prezydent Federowicz podkreślił znaczenie tego zdarzenia dla gminy i życia ekonomicznego kraju, wyrażając podziękowanie inicyatorowi projektu, dyr. Steczkowskiemu, oraz drowi Benisowi i wiceprezydentowi Saremu za współpracę. — Oklaskami przyłączyła się Rada do podziękowania.

Porządek dzienny.

Szkoła im. Anny Jagiellonki.

Imieniem Sekcyi IV. sekretarz Magistratu Batko wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Rada miasta zgadza się w zasadzie na przekształcenie 3 klasowej szkoły wydziałowej żeńskiej im. Anny Jagiollonki XLVII. w Krakowie, Dziel. XXII. Podgórze, na 4 klasową wydziałową, jednak celem zbadania frekwencyi oświadcza się za otwarciem IV. klasy na razie tylko na próbę.

2. Rada miasta zobowiązuje się:

a) pokrywać wydatki na potrzeby klasy IV. w sposób wymieniony w art. 6 ustawy z dnia 24 kwietnia 1894, dz. u. kr. Nr. 49, tj. dostarczyć należycie urządzonej sali naukowej, utrzymywać ją w dobrym stanie i dostarczać dla niej opału, obsługi i t. d.

b) pokrywać z własnych funduszów koszta utrzymania jednej nauczycielki tymczasowej dla klasy IV. w łącznej kwocie 1800 K, tudzież dostarczyć przyborów naukowych i płacić na drobne potrzeby szkolne i urzędowe 20 K rocznie.

3. Na pokrycie powyższych wydatków uchwala Rada miasta pobierać od każdej uczenicy zapisanej do klasy IV. wydziałowej opłatę szkolną po 40 K rocznie, płatną w ratach półrocznych z góry z początkiem każdego półrocza szkolnego.

Od opłaty szkolnej może Sekcya szkolna w części lub w całości uwolnić.

Opłaty wpływać będą do Kasy miejskiej.

Niepokrytą opłatami uczenic resztę kosztów utrzymania rzeczonej klasy IV. pokryje Gmina z własnych funduszów.

4. Wobec zwinięcia drugiego oddziału klasy IV. szkoły wydziałowej żeńskiej imienia H. Sienkiewicza w Krakowie-Podgórze i przeniesienia go do szkoły XLVII. koszta utrzymania rzeczonej klasy IV. pokrywać należy z kredytu uchwalonego na utrzymanie drugiego oddziału klasy IV. szkoły XLV.

Uchwalono.

Sprzedaż gruntu na Zabłociu.

Imieniem Sekcyi I. radca Magtu dr Wydro wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Sprzedać p. Stanisławowi Sulikowskiemu pod

budowę fabryki parcele lk. 549/28 Dz. XXII. (Podgórze-Zabłocie) o powierzchni około 863 m², czyli 240 sążni kw. pod budowę fabryki wyrobów metalowych, na następujących warunkach:

a) Gmina sprzedaje grunt ten w stanie wolnym od ciężaru i długu;

b) tytułem ceny kupna zapłaci p. Sulikowski po 140 K za 1 sążeń kw., czyli razem około 33.600 K;

c) cenę kupna zapłaci p. Sulikowski w ten sposób, że przy podpisaniu kontraktu zapłaci połowę, resztę zaś z 6% odsetkami dnia 1 stycznia 1920 r.;

d) koszta kontraktu, w intabulacyi należytość przenośną, stemple i koszta ekstabulacyi reszty ceny kupna zapłaci kupujący;

2. Połowę ceny sprzedaży przelać funduszowi regulacyjnemu na urządzenie i skanalizowanie ulic otwartych na Zabłociu, Dzielnica XXII. (Podgórze), drugą połowę na fundusz m. dz. II. prz. 1. (dochody nadzwyczajne sprzedaży gruntu).

3. Do podpisania kontraktu w imieniu Gminy upoważnia obok p. Prezydenta, radców miejskich: Adelmana i Brauera, a w razie przeszkody jednego z nich radców miejskich Maywaldta i Romanowskiego. (L. Magtu 2353/919 I a).

Uchwalono.

Sprzedaż gruntu w Dzielnicy XXII.

Imieniem Sekcyi I. radca Magtu dr Wydro wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Sprzedaż na cele przemysłowe:

a) Firmie „Krakowska fabryka mydła C. Śmiechowski“, spółce z ogr. odp., część parceli lk. 549/1, objętej wyk. hip. l. 1. ks. gr. gm. kat. Kraków, Dziel. XXII, oznaczoną nową lk. 549/9, oraz część parc. lk. 1605/4, objętej wyk. hip. l. 8. ks. gr. gm. kat. Kraków, Dz. XXII, oznaczoną nową lk. 1605/6 o łącznej powierzchni około 600 sążni² w stanie wolnym od wszelkich długów i ciężarów za cenę kupna po 140 K za 1 sążeń².

2. Cenę kupna zapłacą kupujący przy podpisaniu kontraktu w gotówce.

3. Koszta kontraktu, stempli, intabulacyi oraz należytości przenośnej poniesie kupujący.

4. Uzyskana cena kupna wpłynie w połowie na dochód funduszu regulacyi miasta, a w połowie na fundusz miejski.

5. Do podpisania kontraktu obok p. Prezydenta, względnie jego zastępcy, upoważnia się rm. Adelmana i. dra Damskiego, a w razie przeszkody jednego z nich rm. Andrzeja Guzikowskiego lub dra Ignacego Landaua. (L. 280/919 I a).

Uchwalono.

Sprzedaż gruntu w Dzielnicy XXII.

Imieniem Sekcyi I. radca Magtu dr Wydro wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Sprzedaż pp. Józefowi i Teofilowi Tokarzom parcelę gruntową lk. 549/17 w Dz. XXII. o powierzchni około 223 sążni kw. w stanie wolnym od wszelkich długów i ciężarów, na wybudowanie warsztatu ślusarskiego pod następującymi warunkami:

a) Tytułem ceny kupna zapłaci kupujący około 26.760 K, tj. po 120 K za 1 sążeń kw.;

b) cenę kupna spłacą kupujący w ten sposób, że przy podpisaniu kontraktu zapłacą 1/3 część, t. j. 2 920 K, resztę zaś w kwocie 17.640 K zabezpieczą hipotecznie i spłacą ratami półrocznemi po 1000 K liczyć się mającemi od dnia podpisania kontraktu, w tem, że od każdorazowo dłużnej jeszcze reszty opłacać będą z góry 6%;

c) koszta sporządzenia kontraktu w intabulacyi, ekstabulacyi, reszty ceny kupna, należytość przenośna, ponoszą sami kupujący.

2. Połowę ceny sprzedaży przelać do funduszu regulacyjnego przez urządzenie ulic i kanałów na Zabłociu w Dziel XXII. resztę zaś na fundusz m. dz. II., poz. 1 (dochody nadzwyczajne ze sprzedaży gruntów).

3. Do podpisania kontraktu upoważnia się obok p. Prezydenta miasta, 2 radców miejskich, a mianowicie pp. Adelmana i dra Damskiego, w razie przeszkody jednego z nich lub obu pp. rm. Kosobudzkiego i Maywalta. (LM. 118687/918 I a).

Uchwalono.

Konkurs budowli ochronnych pod Wawelem.

Imieniem Sekcyi I. st. radca budow. Kłeczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

Zmienia się uchwałę Rady miasta z d. 21 marca 1918 r. co do programu i warunków konkursu na ukształtowanie budowli ochronnych pod Wawelem o tyle, że w skład sądu konkursowego pod punktem 11) zamiast dotychczasowego członka Józefa Opolskiego, st. radcy budownictwa, jako delegata byłego c. k. Ministerstwa robót publicznych wejdzie inż. Adam Różański, szef sekcyi, jako delegat Ministerstwa robót publicznych w Warszawie, pod punktem 12) zamiast śp. inż. Ludwika Regieca, Stanisław Nowakowski, architekt, jako delegat Ministerstwa sztuki i kultury w Warszawie, a pod punktem 19) opuścić członka Fryderyka Ohmanna, profesora, radcę dworu, zamieszkałego w Wiedniu. (LM. 13283/919 B. b).

Uchwalono.

Linia regulacyjna.

Imieniem Sekcyi I. st. radca budow. Kłeczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

Zatwierdza się linię regulacyjną dla południowej strony placu Serkowskiego w Podgórzu, Dz. XXII. Według linii czerwonej, oznaczonej na planie Budownictwa miejskiego, Oddz. B. z dnia 9. V. 1919 r. głoskami a-b-c-d-e. (LM. 16829/919 B. b.).

Uchwalono.

Uporządkowanie ul. Rakowickiej.

Imieniem komisyi drogowo-kanałowej st. radca bud. Kłeczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

Reasumuje się uchwałę Rady miasta z d. 24. IV. 1919 r. o uporządkowaniu ul. Rakowickiej o tyle, że tor jezdny projektowany na 9·50 m zmienia się na metrów 9. (L. 115/919 B. b.).

Uchwalono.

Wybór 1 reprezentanta, 1 zastępcy do Okręgowej Rady zdrowia.

Wiceprezydent Sare proponuje na reprezentanta rm. dr Schneidra, na zastępcę rm. dra Damskiego.

Uchwalono przez aklamacyę.

Koncesya na aptekę.

Imieniem Sekcyi V. starszy radca Magtu Buczkowski wnosi:

Rada miasta uchwali:

Odnośnie do wniesionego przez magistra farmacyi Leona Władysława Dekańskiego w dniu 21 marca 1919 r. do L. 3751/19 III. a. podania, o nadanie mu koncesyi na nową publiczną aptekę w Krakowie, ze stanowiskiem przy ul. Kalwaryjskiej, a mianowicie w jej części od realności pod l. 24 przy ul. Kalwaryjskiej aż do dawnej bramy fortecznej od strony Bonarki, w dzielnicy XXII. Podgórze. Rada miasta oświadcza Magistratowi jako władzy politycznej I. instancyi, że zdaniem Rady miasta, utworzenie nowej publicznej apteki na wskazanem wyżej stanowisku, tak ze względu na stosunki miejscowe i liczbę ludności jak również i liczbę sąsiednich, istniejących już aptek jest pożądanem, a przez utworzenie pomienionej apteki publicznej, egzystencya istniejących już sąsiednich aptek zagrożoną nie będzie. (L. 7237/919 III a).

Uchwalono.

Świadczenia wojenne.

Imieniem Prezydyum miasta st. radca Magtu Kubalski wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Odnośnie do art. V. rozporządzenia wykonawczego ministerstwa spraw wojskowych i ministerstwa spraw wewnętrznych do ustawy o rzeczowych świadczeniach wojennych z dnia 11 kwietnia 1919 r. powołuje się pięciu delegatów Rady miejskiej do komisyi powiatowej świadczeń wojennych i pięciu zastępców, a to po dwóch dla przedmiotów rolnictwa, z tych jednego przedstawiciela wielkiej i jednego małej własności i po jednym dla przedmiotów handlu, przemysłu i rzemiosła. (LM. 10153/919 V c).

2. Na zasadzie ustawy z dnia 10 maja 1919 r. Nr. 41 o ustaleniu i oszacowaniu świadczeń i strat wojennych deleguje się do komisyi szacunkowej miejscowej jednego przedstawiciela Rady miejskiej i jego zastępcę. (LM. 10153/919 V c).

Uchwalono ad 1. i 2.

A. Wybór 5 delegatów rady miejskiej i 5 zastępców do komisyi powiatowej świadczeń wojennych.

B. Wybór 1 delegata rady miejskiej i jego zastępcy do komisyi szacunkowej miejscowej świadczeń wojennych.

Przewodniczący zawiesza posiedzenie dla porozumienia się co do wyboru kandydatów.

Po 5 minutach przewodniczący otwiera posiedzenie.

Wiceprez. Rolle proponuje:

ad A. powołać na delegatów rm. dra Wielgusa, Kosobudzkiego, Klemensiewicza, Dudka i Szarskiego, na zastępców rm.: Mitasińskiego, Chwastka, Suskiego, Müllera i Adelmana;

ad B. na delegata rm. Godzickiego, na zastępcę rm. dra Rafała Landaua.

Uchwalono przez aklamacyę.

Dwa wnioski aprowizacyjne rm. Holeksy i Müllera.

Sekretarz odczytał następujące wnioski w sprawach aprowizacyjnych, zgłoszone na dzisiejszem posiedzeniu przez rm. Holeksę i Müllera:

Wniosek rm. Holeksy:

Rada m. Krakowa uchwala:

1. Wzywa się rząd, by natychmiast przystąpił do rewizyi swego planu gospodarczego na okres 1919/920, ewentualnie przedłożył wysokiemu sejmowi wnioski zmierzające do zmiany lub zaostrzenia ustawy o obrocie ziemiopłodami na podstawie poczynionych spostrzeżeń. Ponieważ przedłużanie obecnego stanu w dziedzinie polityki aprowizacyjnej grozi katastrofą już w najbliższym okresie czasu, Rada miasta nie może wziąść wobec obywatelstwa Krakowa odpowiedzialności za groźne następstwa, o ile ze strony rządu i powołanych czynników nie spotka się z natychmiastową wydatną pomocą.

2. Rada miasta Krakowa poleca Prezydyum, aby w porozumieniu z przedstawicielami kooperatyw i konsumów działających na terenie Krakowa podjęło natychmiast u rządu energiczną akcyę celem uzyskania pozwolenia na samoistne zaopatrzenie się w najkonieczniejsze artykuły codziennej potrzeby. W tym celu winien rząd przydzielić dla zaopatrzenia Krakowa oprócz powiatów z obszaru Galicyi, także powiaty miechowski i pińczowski z obszarów b. Kongresówki, a nadto udzielić wydatnej pomocy finansowej celem uskutecznienia potrzebnych zakupów, nie tylko na okres trzymiesięczny, ale na cały czas aż do nowych zbiorów. Zarazem Rada miasta Krakowa domaga się, aby w polityce aprowizacyjnej, prowadzonej przez ministeryum aprowizacyi Kraków był na równi traktowany pod względem zaopatrzenia z innemi większemi miastami b. Kongresówki, zwłaszcza z Warszawą.

3. Rada miasta Krakowa poleca prezydyum, aby na specyalnie zwołanem posiedzeniu Rady przedłożyło plan zabezpieczenia miasta przed smutnymi stosunkami aprowizacyjnymi, jakie miastu grożą".

Wniosek rm. Müllera:

Rada miasta uchwali:

1. Wzywa się Magistrat, aby pod kontrolą miejskiej Rady przybocznej aprowizacyjnej przystąpił na-

tychmiast do wykupu zboża celem zabezpieczenia zaopatrzenia ludności miasta w chleb i mąkę.

Rada miasta wzywa posłów krakowskich, aby poczynili natychmiast kroki dla uzyskania prawa wykupu na rzecz gminy miasta Krakowa zboża w powiatach miechowskim i pińczowskim.

2. Rada miasta protestuje przeciw obniżaniu porcyi cukru przez rząd z 1 kg. na 80, względnie 60 dkg. i domaga się pozostawienia dotychczasowej racyi, wydania ludności miasta Krakowa racyi cukru w pełnej ilości za minione miesiące lipiec, sierpień i wrzesień.

3. Rada miasta wzywa Magistrat, aby z uwagi na brak węgla przystąpił do natychmiastowego zakupna większych ilości drzewa na opał i aby gmina sprzedaż węgla i drzewa dla ludności niezamożnej wzięła w swoje ręce.

Magistrat przeprowadzi natychmiast równomierny rozdział węgla i drzewa i zorganizuje rozwóz tych przedmiotów.

4. Rada miasta wzywa Magistrat, aby przystąpił natychmiast do zakupu zagranicznego artykułów pierwszej potrzeby, jak cukier, kawa, herbata, skóra na obuwie i materyałów odzieżowych, których brak w granicach naszego państwa z tem, że zakupno ma się odbywać pod kontrolą obywatelską rady aprowizacyjnej, a zakupione towary mają być w pierwszym rzędzie dostarczane konsumom robotniczym i urzędniczym".

Oba powyższe wnioski uchwalono traktować jako nagłe.

Rm. Holeksa uzasadnia swój wniosek.

Rm. Müller uzasadnia swój wniosek.

Przewodniczący Prezydent składa sprawozdanie o aprowizacyi w mieście i omawia ustawę o monopolu zbożowym.

Rm. Adelman wyraża zdziwienie, że posłowie z miast nie wnieśli protestu przeciw ustawie o monopolu zbożowym.

Rm. Bobrowski omawia ustawę. Jest ona trudna do przeprowadzenia, ale wykonać ją trzeba. — Omawia dalej lichwę mięsną i katastrofę węglową.

Rm. Wielgus omawia ustawę o monopolu zbożowym. Należy domagać się od rządu prawa skupu zboża z dwu powiatów, miechowskiego i pińczowskiego, oraz zezwolenia na dowóz zboża z Rumunii. Porusza sprawę braku węgla.

Rm. Lang domaga się otwarcia jatek w większej ilości i masarni miejskiej.

Rm. Epstein omawia sprawę braku węgla. Domaga się energicznej akcyi, by rząd pozostawił w Krakowie urząd inspektoratu węglowego i by ten podlegał tutejszemu starostwu górniczemu, a nie centrali warszawskiej.

Rm. Müller proponuje, aby odroczyć dalszą dyskusyę aprowizacyjną do następnego posiedzenia z powodu spóźnionej pory.

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie 9¼ wieczór.

Sprawozdania z posiedzeń Sekcyj i Komisyj.

Sekcya szkolna.

Posiedzenie w dniu 15 września 1919.

Na posiedzeniu zajmowano się sprawą zajęcia **budynków szkolnych przez wojskowość,** tudzież sprawą zmiany nazw niektórych szkół miejskich, w końcu rozpatrywano prośbę Związku muzyków polskich o udzielenie subwencyi.

Wspólne posiedzenie Sekcyi I. z komisyą gruntową

w dniu 25 września 1919.

Zatwierdzono wypracowany przez Budownictwo m. projekt **parcelacyi gruntów pofortyfikacyjnych** przy wylocie ulicy Karmelickiej między młynówką a parkiem krakowskim w dzielnicy XV. (Nowa wieś).

Wspólne posiedzenie Sekcyi II. i III.

w dniu 29 września 1919.

Uchwalono dla urzędników, pomocników kancelaryjnych i służby miejskiej nadzwyczajny miesięczny **dodatek drożyźniany** w wysokości dodatków przyznanych przez Sejm dla funkcyonaryuszów państwowych w Małopolsce. Nadto uchwalono jednorazowe dodatki kwartalne w wysokości przyznanych dodatków funkcyonaryuszom państwowym.

Komisya administracyjna.

Posiedzenie w dniu 20 września 1919.

Obradowano nad **projektem budżetu** akcyzy, rzeźni i targowicy przedłożonym przez naczelnika Administracyi akcyzy dra Zawadzkiego, oraz nad robotami, które w powyższych zakładach mają być jeszcze przed zimą wykonane.

Komisya drogowo-kanałowa.

Posiedzenie w dniu 26 września 1919.

Uchwalono **kredyt dodatkowy** dla działu: „Budowy i roboty publiczne" w kwocie 760.000 K celem pokrycia nadmiernych kosztów robocizny, oraz kredyt dodatkowy dla dokończenia budowy kolektora w Aleji trzech wieszczów w kwocie 300.000 K.

Następnie przyjęto wnioski normujące stosunek podziału kosztów przypadających do uiszczenia przez krakowską spółkę tramwajową funduszowi drogowemu z tytułu utrzymania nawierzchni drogowej w ulicach prowadzących linie tramwajowe.

W końcu uchwalono **budowę kanału** w ulicy Kujawskiej, Dzielnica XV, (Nowa wieś narodowa).

Komisya gruntowa.

Posiedzenie w dniu 25 września 1919.

Komisya przeprowadziła dłuższą dyskusyę nad sprawą dalszej **sprzedaży parcel** na gruntach pofortecznych.

Komisya mieszkaniowa.

Posiedzenie w dniu 26 września 1919.

Po sprawozdaniu z dotychczasowej działalności mieszkaniowej Gminy, Komisya uchwaliła przyspieszyć **akcyę budowlano-mieszkaniową** przez wyjednanie pożyczek i gwarancyi stowarzyszeniom mieszkaniowym z państwowego funduszu mieszkaniowego, oraz przez zapewnienie im ulg w nabywaniu materyałów budowlanych, oraz ulg podatkowych. Uchwalono również zbadać bliżej akcyę budowlano-mieszkaniową miasta Warszawy.

Komisya teatralna.

Posiedzenie w dniu 8 września 1919.

Komisya zatwierdziła **repertuar** na najbliższe dwa miesiące dla obu teatrów miejskich. Następnie uchwaliła projekt organizacyi **dwuletniego miejskiego kursu dramatycznego** dla adeptek i adeptów sztuki dramatycznej.

Kierownictwo kursu powierzono profesorowi Józefowi Wiśniowskiemu, kierownikowi literackiemu miejskiego teatru powszechnego, znanemu poecie dramatycznemu. Pierwszy kurs zostanie otwarty z dniem 1 października. Nauka odbywać się będzie w godzinach popołudniowych. Bliższe szczegóły co do wpisów, warunków przyjęcia, tudzież programu nauk ogłosi w tych dniach kierownictwo kursu.

Rada aprowizacyjna.

Posiedzenie w dniu 6 września 1919.

Rada aprowizacyjna na posiedzeniu wezwała Magistrat, aby wobec braku węgla grożącego miastu katastrofą, a spowodowanego głównie zmniejszeniem się produkcyi węgla w kopalniach krajowych i tem, że kopalnie górno-śląskie węgla zupełnie nie dostarczają, zajął się sprowadzeniem większych ilości drzewa opałowego dla miasta dla zabezpieczenia opału na zimę, oraz aby obmyślił dogodniejszy sposób rozdziału węgla dla ludności aniżeli obecny.

Następnie uchwalono z uwagi, że Ministerstwo aprowizacyi zredukowało na następne okresy miesięczną racyę cukru z 1 kg. na 60 dkg. na osobę, uzupełniać cukrem z Czech przez Magistrat sprowadzić się mającym zredukowaną racyę cukru do dotychczasowej wysokości. Dalej rozpatrywała Rada aprow. sprawę obowiązkowego oddawania przez rzeźników pewnej części łoju dla miejscowej fabrykacyi mydła, którego brak w mieście daje się dotkliwie odczuwać i poleciła Magistratowi przedłożyć w tej sprawie odpowiednie wnioski.

W końcu przewodniczący Rady podał do wiadomości, iż Generalny Delegat Rządu dla Małopolski, dr Gałecki, u którego interweniowała deputacya Rady aprowizacyjnej w sprawie przydzielenia powiatów miechowskiego i pińczowskiego dla zaopatrzenia miasta w zboże odniósł się telegraficznie do Ministerstwa aprowizacyi o przychylne załatwienie prośby gminie miasta Krakowa w powyższej sprawie.

Nakładem Gminy miasta Krakowa. — Czcionkami drukarni Związkowej w Krakowie, ul. Mikołajska L. 13.